

## POISTNÝ CERTIFIKÁT - POISTKA

**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slovenská republika**  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 383/B  
(ďalej len „poisťovateľ“)

potvrďuje, že doleuvedenému poistenému na základe poisťnej zmluvy poskytuje poisťnú ochranu v ďalej uvedenom rozsahu:

Poistený: **SWIFTER s.r.o.**  
Adresa: **Stráňavy 362, 013 25 Stráňavy**  
IČO: **47 029 161**  
Číslo poisťnej zmluvy: **11-310662**  
Poistené riziko: **zodpovednosť zasielateľa**  
Poisťná suma: **35.000,00 EUR na jednu poisťnú udalosť**  
Spoluúčasť: **10% min.100,00EUR pri každej poisťnej udalosti**  
Platnosť certifikátu: **do 05.05.2021 vrátane**

Táto poisťka nenahrádza, nemení a nerozširuje dojednania originálnej poisťnej zmluvy č. 11-310662.

V Bratislave, 23.11.2020

**Union** U019  
P o i s ť o v ň a  
Union poisťovňa, a.s.  
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava  
*Union*  
Union poisťovňa, a.s.

## CERTIFICATE OF INSURANCE

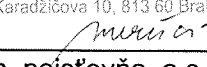
**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slovak republic**  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, Section Sa, File No. 383/B

certifies that it gives to undermentioned Insured insurance coverage in following scope on the basic of insurance policy.

Insured: **SWIFTER s.r.o.**  
Address: **Stráňavy 362, 013 25 Stráňavy**  
Id.Nr.: **47 029 161**  
Insurance Policy Number: **11-310662**  
Risk insured: **liability of forwarder**  
Limit: **EUR 35.000,00 a. o. o.**  
Deductible: **10% min.100,00EUR any one occurrence**  
Validity of Certificate: **to 05.05.2021 including**

This policy does neither replace nor change nor extend Insurance policy No. 11-310662

Bratislava, 23.11.2020

**Union** U019  
P o i s ť o v ň a  
Union poisťovňa, a.s.  
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava  
  
**Union poisťovňa, a.s.**

## VERSICHERUNGSZERTIFIKAT

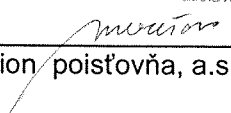
**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava 1, Slowakische Republik**  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
eingetragen im Handelsregister des Bezirksgerichts Bratislava I, Sektion Sa, Dateinummer 383/B

bestätigt hiermit, dass sie dem weiter genannten Versicherungsnehmer aufgrund des bei ihr abgeschlossenen Versicherungsvertrages im weiter angeführten Umfang Versicherungsschutz gewährt:

Versicherte: **SWIFTER s.r.o.**  
Adresse: **Stráňavy 362, 013 25 Stráňavy**  
Id.Nr.: **47 029 161**  
Vertrags-Nr.: **11-310662**  
Versichertes Risiko: **Spediteurhaftpflicht**  
Deckungssumme: **EUR 35.000,00 für einen im Deckungszeitraum  
entstandene Schäden**  
Selbstbehalt: **10% min.100,00EUR bei jedem Schadenfall**  
Gültigkeit des Zertifikates: **bis 05.05.2021 inkl.**

Dieses Zertifikat weder ersetzt, noch ändert, noch erweitert die vereinbarten Bestimmungen des Versicherungsvertrages Nr. 11-311662

In Bratislava am 23.11.2020

**Union** U019  
P o i s t' o v ň a  
Union poisťovňa, a.s.  
Karadžičova 10, 813 60 Bratislava  
  
Union poisťovňa, a.s.